30 MAI 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 septembre 1963, portant exécution de l'article 3, § 2, de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative et désignation du commissaire d'arrondissement pour les arrondissements administratifs constitués en lieu et place de l'arrondisement administratif de Bruxelles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative, modifiée par la loi du 23 décembre 1970, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'arrêté royal du 24 septembre 1963 portant exécution de l'article 3, § 2, de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative et désignation du commissaire d'arrondissement pour les arrondissements administratifs constitués en lieu et place de l'arrondissement administratif de Bruxelles;

Vu l'article 1er, 10°, de la loi du 2 juillet 1964 portant ratification d'arrêtés royaux pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. § 1er. A l'article 1er, 1°, de l'arrêté royal du 24 septembre 1963 portant exécution de l'article 3, § 2, de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative et désignation du commissaire d'arrondissement pour les arrondissements administratifs constitués en lieu et place de l'arrondissement administratif de Bruxelles:

- 1º les noms « Onze-Lieve-Vrouw-Lombeek », « Pamel » et « Strijtem » sont supprimés;
  - 2° sont ajoutés:
  - a) après le nom « Dilbeek », le nom « Drogenbos »;
  - b) après le nom « Herne », le nom « Hoeilaart »;
  - c) après le nom « Liedekerke », le nom « Linkebeek »;
  - d) après le nom « Oudenaken », le nom « Overijse »;
- e) après le nom « Relegem », les noms « Rhode Saint-Genèse », « Roosdaal ».
- § 2. A l'article 1er, 2°, du même arrêté :
- 1º les noms « Hoeilaart » et « Overijse » sont supprimés;
- 2º sont ajoutés :
- a) après le nom « Kapelle-op-den-Bos », le nom « Kraainem »;
- b) après le nom « Weerde », les noms « Wemmel, Wezembeek-Oppem ».
- Art. 2. L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :
- « Article 2. Le commissaire de l'arrondissement administratif de Bruxelles, supprimé par la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative, est désigné pour exercer les fonctions de commissaire dans les arrondissements administratifs de Bruxelles-Capitale et Hal-Vilvorde. »
- Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mai 1972.

## BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

30 MEI 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 september 1963 betreffende de uitvoering van artikel 3, § 2, van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en de aanwijzing van de arrondissementscommissaris voor de administratieve arrondissementen welke in de plaats van het administratief arrondissement Brussel opgericht worden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gewijzigd bij de wet van 23 december 1970, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 september 1963 betreffende de uitvoering van artikel 3, § 2, van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en de aanwijzing van de arrondissementscommissaris voor de administratieve arrondissementen welke in de plaats van het administratief arrondissement Brussel opgericht worden;

Gelet op artikel 1, 10°, van de wet van 2 juli 1964 tot bekrachtiging van koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de artikelen 91 en 92 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. § 1. In artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 24 september 1963, betreffende de uitvoering van artikel 3, § 2, van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en de aanwijzing van de arrondissementscommissaris voor de administratieve arrondissementen welke in de plaats van het administratief arrondissement Brussel opgericht worden:

1° worden de namen « Onze-Lieve-Vrouw-Lombeek », « Pamel » en « Strijtem » geschrapt;

2° worden ingevoegd:

- a) na de naam «Dilbeek», de naam «Drogenbos»;
- b) na de naam « Herne », de naam « Hoeilaart »;
- c) na de naam «Liedekerke», de naam «Linkebeek»;
- d) na de naam «Oudenaken», de naam «Overijse»;
- e) na de naam « Relegem », de naam Roosdaal » en na de naam « Schepdaal », de naam « Sint-Genesius-Rode ».
- § 2. In artikel 1, 2", van hetzelfde besluit :
- 1° worden de namen « Hoeilaart » en « Overijse » geschrapt;
- 2° worden ingevoegd:
- a) na de naam « Kapelle-op-den-Bos », de naam « Kraainem »;
- b) na de naam « Weerde », de namen « Wemmel, Wezembeek-Oppem ».
- Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de velgende bepaling:
- Artikel 2. De commissaris van het door de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken opgeheven administratief arrondissement Brussel, wordt aangewezen om het ambt van commissaris uit te oefenen in de administratieve arrondissementen Brussel-Hoofdstad en Halle-Vilvoorde.
- Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 mei 1972.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,